

**ПРОГРАММА ПРАКТИКИ**  
**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ –**  
**ПРОГРАММА МАГИСТРАТУРЫ**

**«Русский как иностранный во взаимодействии языков и культур»**

Утверждена

Академическим советом ООП

Протокол № 2 от «28» 06 2018 г.

Автор	Еремина Ольга Сергеевна, PhD, доцент, академический руководитель ОП «Русский как иностранный во взаимодействии языков и культур»
Объем практики в з.е., кредитах	9 з.е.
Продолжительность практики в академических часах, в т.ч. объем контактной работы в час, или продолжительность практики в неделях	342 ак. часа, в т.ч. 2 часа контактной работы
Курс	2
Вид практики	производственная
Тип практики	производственная

## **I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

### **Цель и задачи практики**

Целью производственной практики является развитие и закрепление навыков, полученных в ходе освоения программы, в процессе работы в группах иностранных студентов, изучающих русский язык как иностранный, в формате индивидуального тьюторства для студентов РКИ летних и зимних языковых школ НИУ ВШЭ, при работе с корпусами ошибок студентов РКИ и в процессе разработки методических рекомендаций по подбору учебных языковых материалов для детей-билингвов.

Практика ставит своей задачей закрепление полученных студентом знаний и приобретение им практических навыков и компетенций в сфере профессиональной деятельности.

## Место практики в структуре ОП

Практика опирается на знания и умения, полученные магистрантами при изучении следующих курсов: "Современный русский язык с точки зрения методики его преподавания иностранцам", "Методика преподавания и практикум по методике РКИ, в том числе с использованием компьютерных инструментов", "Достижения современной лингвистики в контексте SLA", "Введение в кросс-культурную прагматику". В процессе прохождения практики студенты получают языковой, методический и педагогический опыт, позволяющий им конкретизировать умения и навыки, полученные при изучении указанных выше дисциплин.

Конкретные "входные" знания, умения и готовности обучающегося зависят от индивидуального задания и включают в себя: знания о преподавании иностранцам русской фонетики, лексики, морфологии, синтаксиса, владение прагматикой и практической стилистикой русского языка, навыки преподавания РКИ в разных языковых группах и пр.

Прохождение практики готовит студентов к прохождению курсов «Практикум по методике преподавания РКИ» и «Практикум по методике преподавания РКИ на продвинутом этапе», а также к написанию выпускной квалификационной работы.

## Способ проведения практики

Стационарный

## Форма проведения практики

дискретная

## II. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ (КОМПЕТЕНЦИИ)

Процесс прохождения практики направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 1

Код компетенции	Формулировка компетенции	Профессиональные задачи, для решения которых требуется данная компетенция
ПК 2	Способен выбирать оптимальные теоретические подходы и методы решения конкретных задач в области лингвистики и междисциплинарных исследований на стыке различных областей научного знания	Научно-исследовательская деятельность
ПК 4	Способен проводить теоретические и практические занятия по дисциплинам предметного поля, создавать методические пособия и подготавливать учебно-методические и научно-методические материалы междисциплинарного характера	Методико-педагогическая деятельность

ПК 9	Способен проводить анализ качества языковых данных, корпусов, систем, использующихся для автоматической обработки естественного языка	Научно-исследовательская деятельность
ПК 10	Способен анализировать языковые данные с применением качественных и количественных методов, различных инструментальных средств	Научно-исследовательская деятельность
ПК 12	Способен проводить практические занятия по дисциплинам профильной направленности в образовательных учреждениях общего и среднего профессионального образования, используя современные интерактивные методики обучения и информационно-коммуникационные технологии	Методико-педагогическая деятельность
ПК 13	Способен разрабатывать структуру и содержание образовательного процесса в области лингвистики, создавать учебные материалы и прикладные программы языкового обучения в системе общего и среднего профессионального образования, дополнительного образования	Методико-педагогическая деятельность
ПК 17	Способен осуществлять лингвистическую обработку текстов в производственно-практических целях	Научно-исследовательская деятельность
ПК 18	Способен разрабатывать и совершенствовать электронные языковые ресурсы, лингвистические компоненты информационных систем, лингвистические модули компьютерных систем обучения	Научно-исследовательская деятельность

### III. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

*Виды практической работы студента соотносятся с проф. задачами (выделено одним цветом).*

Таблица 2

№ п/п	Виды практической работы студента	Содержание деятельности*	Код формируемых компетенций
-------	-----------------------------------	--------------------------	-----------------------------

1	Научно-исследовательская деятельность	- Работа в группах иностранных студентов, изучающих русский язык как иностранный, а также в формате индивидуального тьюторства для студентов РКИ летних и зимних языковых школ, -Работа с корпусами ошибок студентов РКИ - Разработка методических рекомендаций по подбору учебных языковых материалов для детей-билингвов - Работа с корпусами ошибок студентов РКИ	ПК-2, ПК-9, ПК-10, ПК-17, ПК-18
2	Методико-педагогическая деятельность	- Работа в группах иностранных студентов, изучающих русский язык как иностранный, а также в формате индивидуального тьюторства для студентов РКИ летних и зимних языковых школ НИУ ВШЭ -	ПК-4, ПК-12, ПК-13

#### **IV. ФОРМЫ ОТЧЕТНОСТИ ПО ПРАКТИКЕ**

По итогам практики студентом предоставляется отчет по практике в формате электронного документа, отражающего выполнение индивидуального задания во время практики, полученные навыки и умения, сформированные компетенции.

#### **V. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ПРАКТИКЕ**

Промежуточная аттестация по практике проводится в виде экзамена; экзамен проводится в форме оценки отчетной документации

#### **Критерии и оценочная шкала для промежуточной аттестации по практике**

Критериями для оценки выполнения индивидуального задания по практике являются:

Количественный: насколько выполнены требования по количеству часов, предусмотренных на пассивную (посещение и анализ уроков, сбор материалов, подготовка к собственным занятиям и пр.) – максимально 6 баллов из 10

Качественный: отражение в отчетной документации качества проделанной работы, а также результаты обратной связи с иностранными студентами, в группах которых проводилась практика – максимально 4 балла из 10

## **Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по практике**

Фонд оценочных средств по практике включает в себя индивидуальные задания в соответствии с задачами практик.

## **VI. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ**

### **Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики**

При прохождении практики по работе в языковых группах курса «Русский язык как иностранный» факультета гуманитарных наук НИУ ВШЭ студенты используют учебники и учебные материалы соответствующих языковых курсов, а именно:

#### **Основная литература**

1. Антонова В.Е., Нахабина М.М., Сафронова М.В., Толстых А.А. Дорога в Россию. Учебник русского языка (элементарный уровень). – М.: ЦМО МГУ им. М.В. Ломоносова. – СПб.: Златоуст, 2015. – 344 с. (и другие издания)
2. Антонова В.Е., Нахабина М.М., Сафронова М.В., Толстых А.А. Дорога в Россию. Учебник русского языка (базовый уровень). – М.: ЦМО МГУ им. М.В. Ломоносова. – СПб.: Златоуст, 2015. – 256 с. (и другие издания)
3. Антонова В.Е., Нахабина М.М., Сафронова М.В., Толстых А.А. Дорога в Россию. Учебник русского языка (первый уровень): в 2 т. – М.: ЦМО МГУ им. М.В. Ломоносова. – СПб.: Златоуст, 2015. (и другие издания)

#### **Дополнительная литература**

1. Л.И. Булгакова, И.В. Захаренко, В.В. Красных. Мои друзья падежи. – М.: Русский язык. Курсы, 2014.
2. Новикова Н. С., Шустикова Т. В. Русская грамматика в таблицах и схемах. Справочное пособие для англоговорящих учащихся. – М.: Русский язык,

**Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

В процессе прохождения практики обучающиеся могут использовать информационные технологии, в том числе компьютерные симуляции, средства автоматизации проектирования и разработки программного обеспечения, применяемые в НИУ ВШЭ.

## **VII. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ.**

Аудитории для проведения практических занятий по РКИ обеспечивают использование и демонстрацию тематических иллюстраций, соответствующих программе проводимого языкового курса, в том числе:  ПЭВМ с доступом в Интернет (операционная система, офисные программы, антивирусные программы); мультимедийный проектор с дистанционным управлением.

**Образец титульного листа отчета о прохождении практики**

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Факультет \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Название ОП)

\_\_\_\_\_  
(уровень образования)

\_\_\_\_\_  
(Профиль/Специализация (если есть))

**О Т Ч Е Т**

по \_\_\_\_\_ практике  
(указать вид практики)

Выполнил студент гр. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(ФИО)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

**Проверили:**

\_\_\_\_\_  
(должность, ФИО руководителя от предприятия)

\_\_\_\_\_  
(оценка)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

МП

\_\_\_\_\_  
(дата)

\_\_\_\_\_  
(должность, ФИО руководителя от факультета)

\_\_\_\_\_  
(оценка)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(дата)

## **Структура отчета.**

1. Введение (в разделе должны быть приведены цели и задачи практики)
2. Содержательная часть.
  - 2.1. Краткая характеристика организации (места прохождения практики) с описанием сферы деятельности, организационной структуры, экономическими показателями.
  - 2.2. Описание профессиональных задач, решаемых студентом на практике (в соответствии с целями и задачами программы практики и индивидуальным заданием).
3. Исполненное индивидуальное задание.
4. Заключение (включая самооценку сформированности компетенций).
5. Приложения (графики, схемы, таблицы, алгоритмы, иллюстрации и т.п.).



**Образец дневника практики**

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Факультет \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Название ОП)

\_\_\_\_\_  
(уровень образования)

\_\_\_\_\_  
(Профиль/Специализация (если есть))

**ДНЕВНИК**

\_\_\_\_\_ **практики студента**

(указать вид практики)

\_\_\_\_\_ группы \_\_\_\_\_ курса

\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

**Начат** \_\_\_\_\_

**Окончен** \_\_\_\_\_

Оценка \_\_\_\_\_

Руководитель практики (ФИО, должность) \_\_\_\_\_ /подпись/

\_\_\_\_\_ **20** \_\_\_\_\_

Место прохождения практики \_\_\_\_\_

Должность, ФИО руководителя практики от предприятия \_\_\_\_\_

**УЧЕТ ВЫПОЛНЕННОЙ РАБОТЫ**

Срок выполнения	Краткое содержание работы (заполняется практикантом)	Указания/комментарии руководителей практики	Отметка о выполнении работы (подпись руководителя практики)

Студент – практикант \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
*Подпись* / *расшифровка подписи*

Технологическая карта \_\_\_\_\_ практики

Название ОП \_\_\_\_\_  
(код и наименование)

Уровень образования \_\_\_\_\_

Направленность программы \_\_\_\_\_  
(профиль / специализация (если имеется))

Место проведения практики \_\_\_\_\_

ФИО руководителя практики \_\_\_\_\_

№п/п	1.Этапы практики <sup>1</sup>	2.Технологическое содержание этапа	3.Формируемые компетенции	4. Результат /продукт, получаемый на данном этапе	5 .Оценка руководителя по этапу (по 10-бальной шкале)
6.Итоговая оценка					

<sup>1</sup> Колонки 1-4 заполняются практикантом, 5-6 -руководителем практики от предприятия

**ОТЗЫВ  
о работе студента с места прохождения практики**

Отзыв составляется на студента по окончании практики руководителем от предприятия.

В отзыве необходимо указать – фамилию, инициалы студента, место прохождения практики, время прохождения.

В отзыве должны быть отражены:

- выполняемые студентом профессиональные задачи;
- полнота и качество выполнения программы практики;
- отношение студента к выполнению заданий, полученных в период практики;
- оценка сформированности планируемых компетенций (дескрипторов их сформированности)
- выводы о профессиональной пригодности студента; при необходимости – комментарии о проявленных им личных и профессиональных качествах.

Отзыв подписывается руководителем практики от предприятия (организации) и заверяется печатью.

*Рекомендуемая форма при проведении практики в профильной организации*

Москва 20\_\_  
**Подтверждение проведения инструктажа**

Студент/-ка ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» *ФИО*,

обучающийся/-аяся на:

\_\_-м курсе образовательной программы «\_\_\_\_\_» (направление \_\_\_\_ «\_\_\_\_\_»),

направленный/-ая для прохождения учебной практики в *название организации*,

был/-ла ознакомлен/-на с:

- требованиями охраны труда,
- требованиями техники безопасности,
- требованиями пожарной безопасности,
- правилами внутреннего трудового распорядка *организации*.

Руководитель практики от организации:

\_\_\_\_\_  
*должность*

\_\_\_\_\_  
*подпись*

*дата*

*первый день практики*